|  |  |
| --- | --- |
| Titre  *Les Etoiles de Sidi Moumen* | |
| Auteur  Mahi Binebine | http://ecx.images-amazon.com/images/I/41EbqwPkWkL._SX210_.jpg |
| Editeur  Flammarion |
| Date de parution  2010 |





**Prix du Jeune Lecteur Néerlandais 2013/2014**

***Pistes d’exploitation pour l’étude du roman en classe de FLE.***

Sommaire

[***FICHE 1 : Repérages*** 3](#_Toc487024850)

[***FICHE 2 : Repérages 2*** 6](#_Toc487024857)

[***FICHE 3 : La réalité et la fiction*** 10](#_Toc487024865)

[***FICHE 4 : De la littérature à la peinture*** 19](#_Toc487024874)

[***FICHE 5 : Interview de Binebine*** 23](#_Toc487024876)

[***FICHE 6 : Les Chevaux de Dieu*** 24](#_Toc487024878)

[***Sujets de rédaction*** 25](#_Toc487024879)

[***Vocabulaire français-néerlandais*** 26](#_Toc487024882)

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

SOMMAIRE

# ***FICHE 1 : Repérages***

**

Le livre de Mahi Binebine est un récit romanesque construit à partir d’un fait réel. Il s’inspire de la tragédie qui a ensanglanté la ville de Casablanca, au Maroc, le 16 mai 2003. Treize jeunes issus du bidonville de Sidi Moulen se sont fait exploser simultanément dans différents quartiers de la ville, causant la mort de 45 personnes et de nombreux blessés. L’histoire raconte la vie et l’embrigadement de ces jeunes pris dans la spirale de la pauvreté et de l’islamisme radical. Le récit empreint de violence contient des scènes choquantes ; le texte dont le narrateur posthume est l’un de ces jeunes sacrifiés est une leçon sur la nature humaine. Il éclaire à l’aide de biographies imaginaires les origines sociales de cet aveuglement qui conduit à motiver au nom d’une injustice, d’inégalités entre les hommes et d’une éducation manquée, des attentats que le fanatisme religieux vient rendre possible.

Les indications sont reprises de l’édition Flammarion (2010).

### **Activité 1**

Le livre est composé de 18 chapitres laissés sans titre par l’auteur. Pourquoi ne pas les intituler en classe ? Le titre proposé pourra être complété par un résumé de ce qu’il contient, à la manière des romans d’aventure du 19e siècle.

### **Activité 2**

1. Comment s’appelle le héros du livre de Binebine ?
2. Présentez le narrateur et sa famille.
   1. Combien a-t-il de frères et sœurs ?
   2. Comment s’appellent ses parents ?
   3. Qui sont Saïd (68-69 et 97-98) et Khalid ?
   4. Comment leurs caractères s’opposent-ils et quels sont leurs rôles respectifs dans le récit ?
3. Expliquez le titre du livre.
4. Expliquez le titre du film.
5. Qui est Morad (15-16) ?

### **Chapitre 3**

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 1 : Repérages

1. Comment l’auteur décrit-il la pauvreté de la vie dans la cité à travers Nabil ?
2. Fais le portrait des camarades de jeux de Yachine : Nabil, Fouad, Ali-Youssef, Khalil . Qui sont-ils ?
3. Pourquoi Ali porte-t-il deux noms ? D’où vient la décision prise par son père de lui donner un
4. nouveau nom ?

### **Chapitre 6**

Comment Khalil et sa famille sont-ils arrivés au bidonville de Sidi Moumen ? (48-50)

### **Chapitre 7**

*«Avec des garçons comme Khalil le cireur, Nabil fils de Tamou, Ali (ou Youssef) alias Azzi, Fouad ou mon frère Hamid, nous finîmes par constituer envers et contre tout une famille ». (55)*

A qui attribuer ces différentes qualifications?

|  |
| --- |
| * Fils de cocher |
| * Fils de charbonnier |
| * Fils de muezzin |
| * Fils de prostituée |
| * Cireur de chaussures |
| * Ramasseur d’ordures |

### **Chapitre 9, Ghizlane ?**

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 1 : Repérages

*“Au milieu de tout ce chaos étincelait un joyau tombé du paradis : Ghizlande, ma tendre et belle amie. On ne sait comment elle avait atterri à Sidi Moumen, mais elle détonait dans notre décor. Une fausse note à l’envers. Un heureux accident dans l’univers crasseux où nous vivions.* »(72)

1. « La vie de Ghizlane n’était pas drôle, loin s’en fallait. »(75) Explique pourquoi
2. Qui est Mi-Lalla et quel métier exerce-t-elle donc ?(78-80) Habite-t-elle à Sidi Moumen ?
3. Es-tu capable de décrire ce métier en quelques mots et est-il aussi en usage aux Pays-Bas ?

# ***FICHE 2 : Repérages 2***

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 2 : Repérages 2

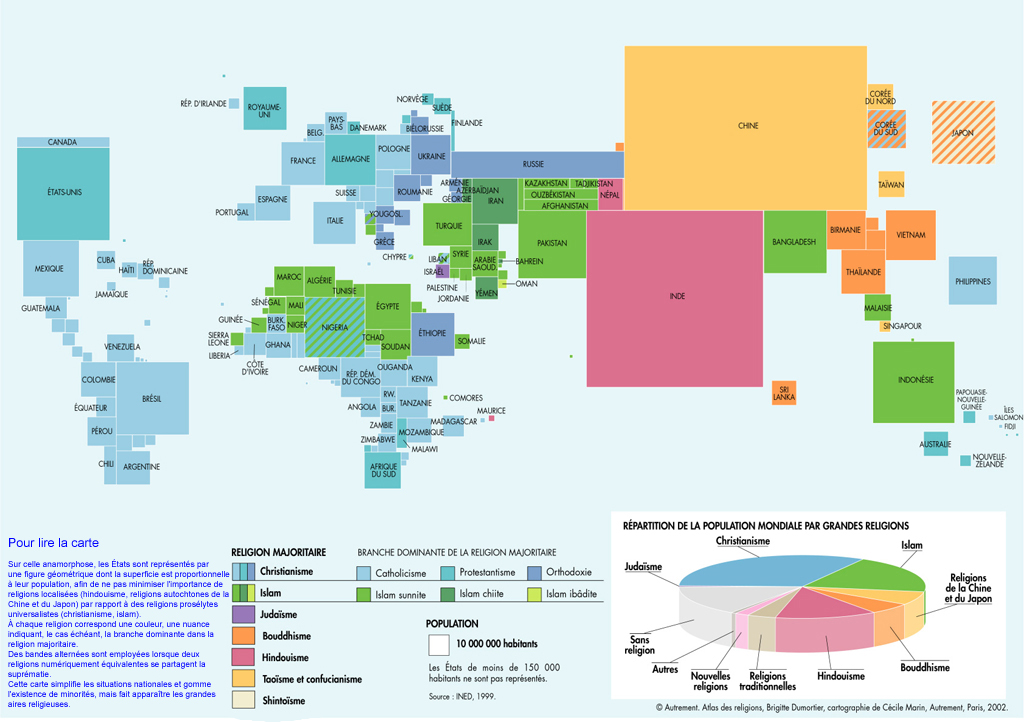
Le livre de Mahi Binebine est un récit romanesque construit à partir d’un fait réel. Il s’inspire de la tragédie qui a ensanglanté la ville de Casablanca, au Maroc, le 16 mai 2003. Treize jeunes issus du bidonville de Sidi Moulen se sont fait exploser simultanément dans différents quartiers de la ville, causant la mort de 45 personnes et de nombreux blessés. L’histoire raconte la vie et l’embrigadement de ces jeunes pris dans la spirale de la pauvreté et de l’islamisme radical. Le récit empreint de violence contient des scènes choquantes ; le texte dont le narrateur posthume est l’un de ces jeunes sacrifiés est une leçon sur la nature humaine. Il éclaire à l’aide de biographies imaginaires les origines sociales de cet aveuglement qui conduit à motiver au nom d’une injustice, d’inégalités entre les hommes et d’une éducation manquée, des attentats que le fanatisme religieux vient rendre possible.

Les indications sont reprises de l’édition Flammarion (2010).

### **Activité 1**

Il n’est jamais inutile de faire un détour par les cartes pour comprendre la place des religions dans le monde.

A la page suivante on trouve la carte des religions dans le monde :



*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 2 : Repérages 2

© « Atlas des religions », Brigitte Dumortier, cartographie de Cécile Marin, Éditions Autrement, Paris, 2002

L’émission « le dessous des cartes » sur Arte permet de retrouver des cartes et des dossiers intéressants pour aller plus loin sur la diffusion et la dispersion des religions dans le monde. Le monde islamique demeure peu connu dans sa diversité. Des documents de base sont déjà en accès libre sur le site de la chaine franco-allemande [ici](http://ddc.arte.tv/nos-cartes/cartographie-mondiale-des-religions).

Précisions de vocabulaire :

- Ne pas confondre islam/islamique/islamiste.

- Que représentent pour toi l’intégrisme et le fondamentalisme dans les religions ?

### **Activité 2**

### **Chapitre 10**

Fais avec l’auteur le portrait d’Abou Zoubeïr (p. 86-88).

### **Chapitre 12 L’émir et ses compagnons**

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 2 : Repérages 2

Description des personnages

1. L’émir Zaïd ? Quelles sont ses étonnantes facultés, de quoi est-il capable ? (105-106)
2. Nouceïr (109-110)

Qu’est-ce que le jihad ?

### **Chapitre 13**

Comment s’opère le changement chez Hamid ? Quels sont les traits de caractère, physique, du comportement qui ont changé à cause de la fréquentation d’Abou Zoubeïr ? Compare le début du roman (portrait de Nabil chapitre 3) avec les scènes du chapitre et 13 (114-115) : « A me voir tout beau, tout propre dans ma tunique blanche… »)

Comment l’auteur explique-t-il que le narrateur, son frère et ses amis ont basculé dans la violence ?

Quel est le sens tragique de la phrase : « on ne peut rien contre un homme qui veut mourir. » ? Quelles objections pouvons-nous faire à une telle affirmation ?

### **Chapitre 14**

Les habitants de Sidi Moumen ne sortent pas de leur quartier, le voyage vers l’Atlas est une occasion unique de découvrir d’autres univers. L’auteur se sert de l’image d’une fleur odorante, le jasmin, pour nous faire comprendre combien ces univers sont séparés. Y a-t-il d’autres exemples qui illustrent ce contraste entre les deux univers ? (La mer, les oiseaux, le spectacle de la nature).

Pour quelles raisons l’émir entreprend-il ce voyage avec le héros et ses compagnons ? Combien sont-ils ? (125-126). Trois paysages différents sont évoqués au cours de ce périple : le luxe des beaux quartiers, la montagne, la route entre Fez et Rabat ? Quel(s) sens donnes-tu à cette retraite ? S’agit-il vraiment d’un camp d’entraînement pour faire des habitants fanatisés du bidonville des guerriers fanatiques ?

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 2 : Repérages 2

### **Chapitre 15**

Au moment d’être désignés pour les attentats suicides de Casablanca, le narrateur rappelle les histoires personnelles de Nabil et Azzi qui ont certainement renforcé leur détermination à se révolter contre leur destin injuste. Le choix de Fouad et de Khalil est différent. (100-135).

# ***FICHE 3 : La réalité et la fiction***

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 3 : La réalité et la fiction

Le livre de Mahi Binebine est un récit romanesque construit à partir d’un fait réel. Il s’inspire de la tragédie qui a ensanglanté la ville de Casablanca, au Maroc, le 16 mai 2003. Treize jeunes issus du bidonville de Sidi Moulen se sont fait exploser simultanément dans différents quartiers de la ville, causant la mort de 45 personnes et de nombreux blessés. L’histoire raconte la vie et l’embrigadement de ces jeunes pris dans la spirale de la pauvreté et de l’islamisme radical. Le récit empreint de violence contient des scènes choquantes ; le texte dont le narrateur posthume est l’un de ces jeunes sacrifiés est une leçon sur la nature humaine. Il éclaire à l’aide de biographies imaginaires les origines sociales de cet aveuglement qui conduit à motiver au nom d’une injustice, d’inégalités entre les hommes et d’une éducation manquée, des attentats que le fanatisme religieux vient rendre possible.

Les indications sont reprises de l’édition Flammarion (2010).

1. Relis attentivement le **chapitre 17**
2. Quatre documents annexes décrivent les événéments du 16 mai 2003. Choisissez en groupe d’analyser la restitution des faits dans chacun des quatre documents et recherchez les points de ressemblance/différence avec les éléments factuels présentés dans le chapitre qui décrit le principal attentat.
3. Quels éléments peut-on en rapporter concernant le travail du romancier ?

## **Document 1 - Attentats de Casablanca Les victimes seront-elles indemnisées ?**

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 3 : La réalité et la fiction

**Radia LAHLOU** Publié dans *L'Economiste* le 20/05/2003 (lien [ici](http://www.maghress.com/fr/leconomiste/48124))

Les risques terroristes sont exclus des garanties accordées par les assureurs.

Les attentats terroristes perpétrés à [Casablanca](http://www.maghress.com/fr/city?name=Casablanca) le vendredi 16 mai 2003 ont infligé des pertes humaines et matérielles importantes. Le passif le plus lourd est avant tout humain, avec plus de 41 personnes tuées et une centaine blessées. Il est aussi matériel: les dégâts concernent un hôtel (Farah), deux restaurants (Casa de Espaٌa et Pusitana), un bâtiment (Amicale des juifs), les façades des immeubles résidentiels avoisinants (dont celle du consulat de Belgique) et une vingtaine de voitures stationnées dans l'espace immédiat des différents sites

Dans le cas de ces attentats terroristes, toute une série de sous-branches d'assurances sont donc en cause: vie, dommages, automobiles, rémunération et pertes d'exploitation. Normalement, les victimes de ces attentats ou les ayants droit devraient s'attendre à des indemnisations pour les dommages causés. Mais «les risques terroristes ne sont pas couverts dans le cadre des garanties accordées par les assureurs marocains», indique d'emblée un responsable de Wafa Assurances. Les actes terroristes sont en effet réglementairement exclus des couvertures données dans le cadre des différentes branches d'assurance dont l'IARD (incendie, accidents du travail, automobiles et risques divers) et l'assurance-vie.

Selon des assureurs, les garanties les plus usuelles au Maroc sont la responsabilité civile et la couverture incendie. Et «pour avoir droit à une indemnisation auprès d'une compagnie d'assurances, le sinistre devrait avoir pour cause un acte involontaire», note un responsable d'Axa Assurances Maroc. Or, le fait générateur des sinistres occasionnés par les événements de vendredi soir, soulignent plusieurs assureurs, étant l'acte terroriste, il est difficile que les victimes soient indemnisées.

Toutefois, selon un assureur qui requiert l'anonymat, les victimes qui étaient dans les sites sinistrés pourraient invoquer la responsabilité civile des propriétaires pour être indemnisées. C'est le cas par exemple d'un passager d'une voiture qui n'est pas assurée. Ce dernier, en cas d'accident, peut en effet attaquer son propriétaire en justice pour être indemnisé. Selon ce même responsable, les personnes sinistrées qui se trouvaient dans la rue ou les propriétaires des biens endommagés pourraient poursuivre l'Etat pour droit à réparation. C'est ce qui s'est passé lors des attentats du 11 septembre.

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 3 : La réalité et la fiction

Par ailleurs, pour rappel, selon plusieurs de leurs responsables, les sociétés d'assurance ont multiplié les doléances à l'adresse des pouvoirs publics pour la mise en place d'une formule pour la couverture des risques terroristes, dans un cadre mutualiste. Le débat sera, sans nul doute, à nouveau relancé. Et les compagnies marocaines seront peut-être à même, un jour ou l'autre, de tarifer le risque terroriste. Mais il leur faudra certainement plusieurs années pour s'adapter à cette nouvelle donne. Dans l'intervalle, une intervention des pouvoirs publics marocains pourra être justifiée.

“Nous sommes des miraculés”

Zakaria Serraj, 32 ans, publicitaire “Je me suis rendu au Positano vendredi soir vers 9h45mn. Le temps de passer commande et ne voilà-t-il pas que 15 mn plus tard, une déflagration puissante a déchiré la nuit. Surprise, crainte. Tout le monde, y compris le gérant, pense à l'explosion d'une bombonne de gaz. Les clients abasourdis ne crient même pas. Le gérant sort voir ce qui se passe et revient blême, tremblant. Interloqué , il nous décrit, sans trop y croire tant la scène semblait irréelle, qu'il y avait des corps déchiquetés à l'extérieur, des bras, des jambes, des têtes décapitées. L'horreur avait atteint son comble, je n'arrivais pas à réaliser ce qui se passait. L'issue de secours était bloquée. J'ai pris mon courage à deux mains, j'ai soulevé mon amie dans mes bras et j'ai foncé tête baissée vers l'extérieur, par la porte principale. Aucun mot ne peut décrire l'horreur dans laquelle j'ai pataugé cet instant. Un spectacle macabre, une boucherie. Il y avait du sang partout, des boyaux dégoulinants, des morceaux de chair éparpillés, des bouts d'os, une tête qui gisait surprise par la mort atroce, des débris de verre. Des images abominables qui me poursuivront toute ma vie.  
J'ai couru droit devant moi, essayant de me frayer un passage dans une foule totalement agitée et paniquée, qui courait dans tous les sens.

Une seconde explosion secoue la ville. Une plus grande frayeur m'envahit, la thèse d'attentats s'impose. Dans le chaos, je récupère ma voiture, embarque mes amis et file chez moi me mettre à l'abri. Troisième déflagration. [Casablanca](http://www.maghress.com/fr/city?name=Casablanca) bascule dans l'horreur. Aujourd'hui encore, j'ai du mal à réaliser comment nous avons tous pu en réchapper. Les clients du Positano sont des miraculés. Et si ce n'était le serveur qui avait empêché les kamikazes d'entrer, nous ne serions plus que des lambeaux de chair sanguinolents, gisant sur un trottoir. Le serveur a été brûlé, mais s'en est tiré. J'aimerais le retrouver pour lui exprimer ma gratitude et ma profonde reconnaissance et l'aider, de n'importe quelle façon, même à remettre le pied à l'étrier. C'est notre sauveur. Grâce à Dieu et à lui, nous sommes encore vivants”.

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 3 : La réalité et la fiction

## **Document 2 – Après le choc des attentats de Casablanca, tour de vis sécuritaire au Maroc**

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 3 : La réalité et la fiction

par **Ali El-Sarafi**, Le Monde diplomatique juillet 2003

Avec les attentats meurtriers de Casablanca le 16 mai 2003, une illusion s’est dissipée. Celle d’un Maroc à part, d’un royaume singulier : arabe, mais protégé des tourments du Proche-Orient par sa proximité avec l’Europe ; musulman, mais immunisé contre l’islamisme radical par un monarque descendant en ligne directe du prophète Mahomet et doté du statut de commandeur des croyants. L’heure est au blindage sécuritaire et à la restriction des libertés.

En moins d’une heure, le 16 mai dernier, l’image de ce Maroc rassurant aux yeux de l’Occident a volé en éclats. Cinq cibles dans le centre de Casablanca, la capitale économique du royaume, 43 morts - dont 13 jeunes kamikazes venus des bidonvilles - et une centaine de blessés : le Maroc a basculé ce soir-là dans une violence aveugle dont les autorités commencent tout juste à mesurer les conséquences. En dépit des paroles rassurantes des dirigeants, elles s’annoncent désastreuses sur le plan politique et économique. Un Maroc idéalisé, celui d’un royaume ancestral qui aurait réussi la synthèse miraculeuse de la modernité et de la tradition, a littéralement explosé. Il y aura un Maroc d’avant le 16 mai et un Maroc d’après le 16 mai 2003.

Les premières retombées sont déjà là, bien palpables. C’est vrai sur le plan économique. De petits signes en portent témoignage, comme ces projets de films à gros budget brusquement annulés par des majors américaines pour des raisons de sécurité. Le royaume, qui avait investi dans ce secteur d’avenir, a perdu son statut de terre promise pour les cinéastes anglo-saxons. Plus inquiétant : sous couvert d’anonymat, un ministre a reconnu que, conséquence des attentats du 16 mai, le taux de la croissance économique risquait d’être réduit de moitié cette année. Les touristes européens, les investisseurs étrangers, les travailleurs émigrés doutent de l’avenir du royaume et rechignent à faire comme si de rien n’était.

Mais c’est sur le plan sécuritaire que le changement apparaît le plus spectaculaire. Douze jours après les attentats, dans un bref discours lu d’un ton appliqué à la radio et à la télévision, le roi Mohammed VI a décrété *« la fin de l’ère du laxisme »*. *« L’heure de vérité a sonné* [pour] *ceux qui exploitent la démocratie dans le but de porter atteinte à l’autorité de l’Etat »*, a-t-il dit. Et le souverain de dénoncer *« certains milieux »* accusés de faire un *« mauvais usage de la liberté d’opinion »* et de se cantonner *« dans une opposition systématique (...)*

## **Document 3 – INA**

Institut national de l’audiovisuel (extrait du journal télévisé de France 2) : cliquez [ici](http://www.ina.fr/video/2297842001008/serie-d-attentats-a-casablanca-video.html).

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 3 : La réalité et la fiction

## **Document 4 - Terroristische aanslagen in Casablanca van 16 mei 2003**

Sur Wikipedia (lien [ici](http://nl.wikipedia.org/wiki/Terroristische_aanslagen_in_Casablanca_van_16_mei_2003)).

**Terroristische aanslagen in Casablanca van 16 mei 2003**

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 3 : La réalité et la fiction

De **aanslagen in Casablanca** waren een aantal [zelfmoordaanslagen](http://nl.wikipedia.org/wiki/Zelfmoordaanslag) met behulp van bommen op [16 mei](http://nl.wikipedia.org/wiki/16_mei) [2003](http://nl.wikipedia.org/wiki/2003), in [Casablanca](http://nl.wikipedia.org/wiki/Casablanca_%28stad%29), [Marokko](http://nl.wikipedia.org/wiki/Marokko). Hierbij kwamen 33 burgers en twaalf terroristen om. Het waren terroristische aanslagen met de meeste doden ooit in de geschiedenis van Marokko. De aanvallen vonden plaats vier dagen na het bombarderen van westerse nederzettingen in [Riyad](http://nl.wikipedia.org/wiki/Riyad_%28stad%29) ([Saoedi-Arabië](http://nl.wikipedia.org/wiki/Saoedi-Arabi%C3%AB)), waarbij 26 mensen omkwamen.

**Beschrijving van de gebeurtenissen**

Op 16 mei bereidden veertien leden van de Noord-Afrikaanse terroristische groep [Salafia Jihadia](http://nl.wikipedia.org/w/index.php?title=Salafia_Jihadia&action=edit&redlink=1) zich voor op de aanslagen. Ze waren van plan om westerse en joodse doelen in het drukke toeristische centrum van Casablanca aan te vallen. De veertien terroristen, waarvan de meesten tussen 20 en 24 jaar oud waren, sloegen toe op de avond van de 16e mei. Ze droegen granaten en explosieven. Er waren de volgende aanvallen:

* Enkelen terroristen sneden de keel door van een bewaker van het *Cafe de España* restaurant, een Spaanse eetgelegenheid in de stad. Zij bliezen zichzelf vervolgens in het gebouw op, waarbij twintig mensen omkwamen, die daar aan het dineren en bingo aan het spelen waren. Dit was de aanslag met de meeste slachtoffers.
* Terroristen vielen het vijfsterrenhotel Hotel Farah aan, waarbij een bewaker en een portier omkwamen.
* Een terrorist doodde drie moslims, terwijl hij een joods kerkhof probeerde aan te vallen. Hij was op ongeveer 150 meter afstand van het kerkhof, waarschijnlijk verdwaald, zodat hij zich opblies bij een fontein.
* Twee terroristen vielen een joods gemeenschapscentrum aan. Daarbij werd niemand gedood, doordat het gebouw bij het begin van de Sjabbat op vrijdagavond gesloten was en leeg. Het zou de volgende dag (Sjabbat) vol met mensen zijn geweest.
* Een terrorist viel een Italiaans restaurant met een joodse eigenaar aan; een andere blies zich op bij het Belgische consulaat ernaast, waarbij twee politiemensen omkwamen. Waarschijnlijk hadden ze echter een ander doel op het oog.

In totaal kwamen twaalf daders om en 33 slachtoffers. Twee terroristen werden gearresteerd voordat zij aanvallen konden uitvoeren. Meer dan 100 mensen raakten gewond. Acht van de doden waren Europeanen, waaronder drie Spanjaarden. De overigen waren Marokkanen, waarover vele moslims woedend waren.

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 3 : La réalité et la fiction

**Veroordelingen en gezochten**

Na de aanslagen kwam de Marokkaanse Dienst voor Nationale Veiligheid op grote schaal in actie. Er werden tweeduizend verdachte [moslimextremisten](http://nl.wikipedia.org/wiki/Moslimextremisten) opgepakt. Daarop volgden 1200 rechtszaken met zevenhonderd veroordelingen, ook tegen verdachten die op het oog niets met de aanslagen te maken hadden, maar die bijvoorbeeld werden bestempeld als geestelijk leiders die de terroristen hadden geïnspireerd met opruiende donderpreken tegen de 'ketterse' Marokkaanse staat. Anderen werden veroordeeld omdat zij koning Mohammed niet erkenden als leider van de gelovigen in Marokko.

Op 19 augustus 2003 veroordeelde een rechtbank in Casablanca vier mannen die betrokken waren bij de aanslagen ter dood. Drie van dezen zagen op het laatste moment af van hun daad. De vierde werd gezien als leider van Salafia Jihadia. Zevenentachtig andere verdachten, die allemaal lid waren van de radicale moslimbeweging Salafia Jihadia, kregen celstraffen variërend van tien maanden tot levenslang.

Imam [Mohamed Abbadi](http://nl.wikipedia.org/w/index.php?title=Mohamed_Abbadi&action=edit&redlink=1) was onder de gestraften en kreeg twee jaar gevangenisstraf.

[Abdelkarim el-Mejjati](http://nl.wikipedia.org/w/index.php?title=Abdelkarim_el-Mejjati&action=edit&redlink=1) wordt door Marokko beschouwd als een voortvluchtige terrorist en zou in verband staan met de aanslag. Hij komt voor op een in Amsterdam aangetroffen videoband die gebruikt zou worden bij de werving van [jihadstrijders](http://nl.wikipedia.org/wiki/Jihad).

Na de aanslagen in Londen in 2005 bleek dat de Britse geheime dienst op zoek is naar [Mohammed al-Gerbouzi](http://nl.wikipedia.org/w/index.php?title=Mohammed_al-Gerbouzi&action=edit&redlink=1), 45 jaar oud en vader van zes kinderen. Deze man heeft een Brits paspoort en wordt verdacht van de aanslagen in Casablanca en Madrid. De [aanslagen in Londen van juli 2005](http://nl.wikipedia.org/wiki/Terroristische_aanslagen_in_Londen_van_7_juli_2005) vertonen grote gelijkenissen met de aanslagen in Marokko. Grebouzi is sinds april 2005 uit zijn appartement verdwenen.

**Motief en reacties**

Het motief achter de aanslagen was waarschijnlijk het feit dat Marokko historisch gezien goede relaties heeft met joden. Een ander motief was de Amerikaanse [invasie in Irak](http://nl.wikipedia.org/wiki/Golfoorlog_%282003%29).

Wereldleiders veroordeelden de aanvallen. Koning [Mohammed VI](http://nl.wikipedia.org/wiki/Mohammed_VI_van_Marokko) van Marokko reisde langs de plaatsen waar de aanslagen hadden plaatsgevonden en werd toegejuigd door grote menigten. Mohammed VI heeft een proces van democratisering in Marokko in gang gezet. Het vermoeden bestaat dat [Salafia Jihadia](http://nl.wikipedia.org/w/index.php?title=Salafia_Jihadia&action=edit&redlink=1), een groep die in verband wordt gebracht met [al Qaida](http://nl.wikipedia.org/wiki/Al_Qaida) de terroristen heeft uitgestuurd.

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 3 : La réalité et la fiction

De onbekwame voorbereiding en de vergissingen van de terroristen heeft waarschijnlijk tientallen levens gespaard. Op 19 maart 2004 arresteerde de Belgische politie een verdachte die werd gezocht door de regering van Marokko in verband met de aanslagen.

Later bleek, bij de arrestatie van een verdachte in [Madrid](http://nl.wikipedia.org/wiki/Madrid_%28stad%29), dat er verband bestaat tussen de aanslagen in Casablanca en de [aanslagen op de forenzentreinen](http://nl.wikipedia.org/wiki/Terroristische_aanslagen_in_Madrid_van_11_maart_2004) in Madrid op 11 maart 2004.

# ***FICHE 4 : De la littérature à la peinture***

Cette première fiche a pour but d'entrer en douceur dans l’œuvre donc les activités proposées ici précèdent la lecture du livre.

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 4 : De la littérature à la peinture

Mahi Binebine est un écrivain mais aussi un artiste peintre de renommée internationale.

Retrouvez ses œuvres sur son [site officiel](https://www.mahibinebine.com/).



## **Travail de groupe :**

1. Choisissez pour illustrer tout ou partie du livre l’une des toiles dont la reproduction est proposée ci-dessous ou à partir du site internet de l’artiste. Justifiez votre choix et confrontez-le avec les autres groupes de la classe en argumentant sur la relation entre représentation plastique et narration romanesque.
2. Recherchez EN DEHORS de l’œuvre de l’artiste des illustrations pour les parties du livre qui vous ont davantage interpellé. Justifiez votre choix et comparez-le avec celui des autres groupes.

**Travaux à préparer**

1. Chaque élève identifie deux extraits du livre particulièrement émotifs ou choquants. Les extraits ne doivent pas être plus longs que 10 lignes. L’ensemble des extraits est mélangé et chaque élève tire au sort deux extraits choisis par un autre élève.

Il lui est demandé:

* 1. De les lire à haute voix
  2. De les situer brièvement dans le contexte du livre
  3. De rechercher une illustration pour l’un des deux extraits
  4. De présenter brièvement en trois minutes maximum l’œuvre et les motifs de l’illustration du morceau choisi



*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 4 : De la littérature à la peinture



*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 4 : De la littérature à la peinture



*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 4 : De la littérature à la peinture

# ***FICHE 5 : Interview de Binebine***

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 5 : Interview de Binebine

Ecouter les différentes parties de l’interview avant ou pendant la lecture du livre. Vous pourrez la retrouver [ici](http://www.youtube.com/watch?v=gOh8Zk7RDvs).

Deux objectifs :

1/ introduire un vocabulaire spécifique relatif au thème traité

2/ en discuter en classe

## **Exemples de débats à mener en classe**

1. *« Si j’étais né là-dedans, j’aurais été une proie facile pour le premier marchand de rêves venu »*

Qui sont « les marchands de rêve » dont parle l’auteur ?

Y a-t-il des « marchands de rêves dans d’autres domaines ?

Partagez-vous le raisonnement tenu par l’auteur ? Dites pourquoi.

1. *« Si on ne fait rien pour éradiquer/éliminer les décharges publiques au Maroc, les jeunes en proie au fanatisme vont se multiplier*. »

Est-ce que la situation a changé selon l’auteur depuis 2003 ?

Quel est le rapport selon l’auteur avec les favelas brésiliennes ?

1. Quel rôle a l’écrivain en société face à de telles situations ? On parle en France des « intellectuels engagés ». Qu’est-ce que cela signifie ? Donnez des exemples de productions artistiques et littéraires produites pour dénoncer l’injustice sociale.

# ***FICHE 6 : Les Chevaux de Dieu***

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

FICHE 6 : Les chevaux de Dieu

Le film tiré du livre :



*Les Chevaux de Dieu* ([arabe](http://fr.wikipedia.org/wiki/Arabe) : يا خيل الله) est un film [franco](http://fr.wikipedia.org/wiki/Cin%C3%A9ma_fran%C3%A7ais)-[belgo](http://fr.wikipedia.org/wiki/Cin%C3%A9ma_belge)-[marocain](http://fr.wikipedia.org/wiki/Cin%C3%A9ma_marocain) réalisé par [Nabil Ayouch](http://fr.wikipedia.org/wiki/Nabil_Ayouch) et sorti en [2012](http://fr.wikipedia.org/wiki/2012_au_cin%C3%A9ma).

Du livre au film, qu’est-ce qui change ?

Choisir

* Quelques personnages
* Quelques scènes clés
* Quelques procédés narratifs (le flash-back, l’adresse du narrateur au lecteur, la description)

Et expliquez-en les différences de traitement dans le film et le roman.

# ***Sujets de rédaction***

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

Sujets de rédaction

## **1. Sujet A pour les élèves de 4 VWO et 5 Havo**

Tu es Ghizlane. Quelques mois après la mort de ton frère et de Yacine, un journaliste est venu te voir à Sidi Moumen. Il veut comprendre comment les deux jeunes gens que tu as bien connus en sont venus à cet acte d’attentat-suicide. Le journaliste te demande de parler de votre vie quotidienne à tous les trois dans ce bidonville et de vos aspirations.

Tu acceptes de faire cela pour prévenir d’autres jeunes contre l’influence des émirs qui peut aller jusqu’à la manipulation. Tu parles de votre vie à vous trois, tu essaies de trouver des explications et exprimes tes sentiments actuels.

## **2. Sujet B pour les élèves de 5VWO, 6 VWO et les étudiants du HBO**

Après avoir lu Les Etoiles de Sidi Moumen tu écris un article dans un journal d’opinion pour attirer l’attention du grand public sur l’événement qui est à l’origine du livre. Le titre de ton article est :

« *On ne naît pas martyr, on le devient.* »

En parlant de la vie de Yacine [et d’autres exemples si tu le souhaites], tu démontreras comment un tel processus peut se dérouler.

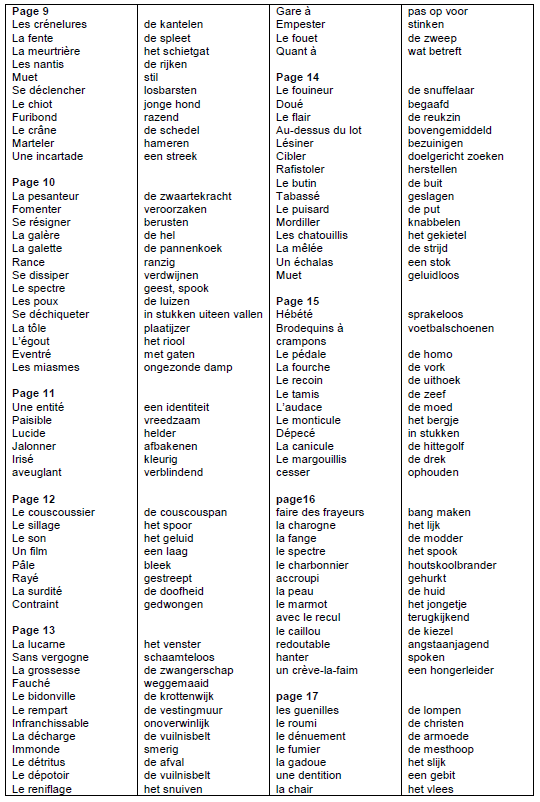
# ***Vocabulaire français-néerlandais***

*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

Vocabulaire

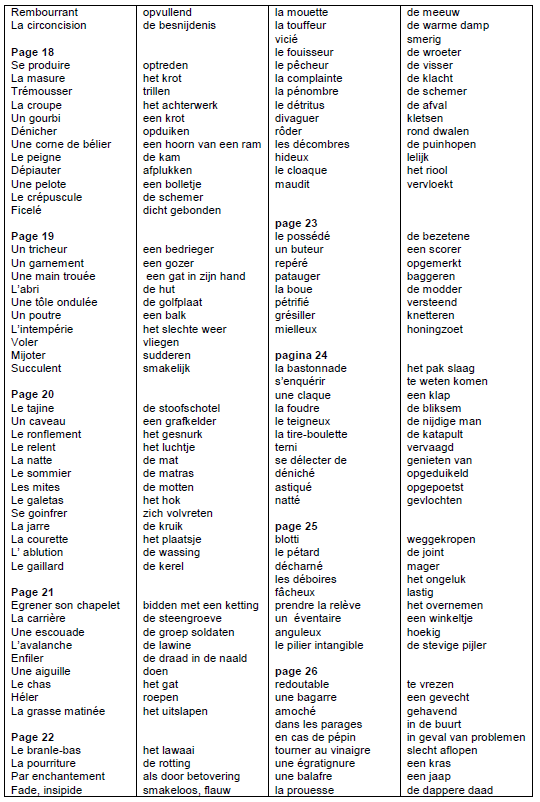
## **Attention / Let op : de paginanummering is die van de Edition Flammarion!**





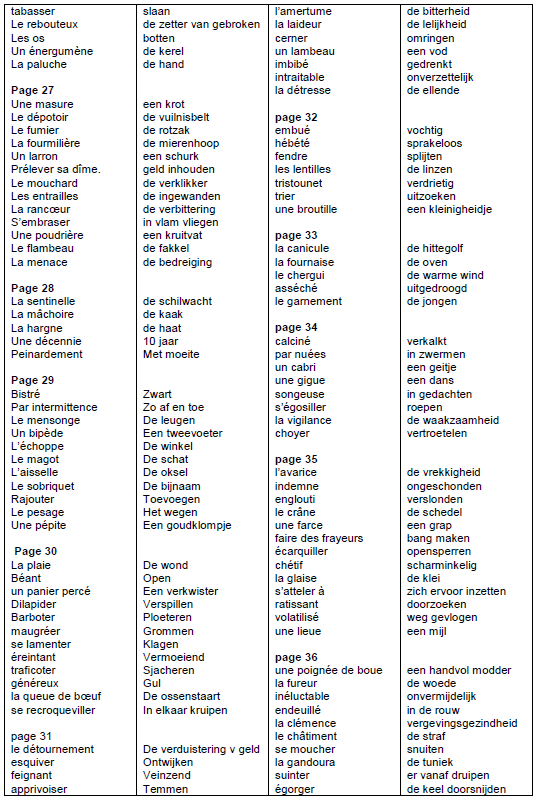
*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

Vocabulaire



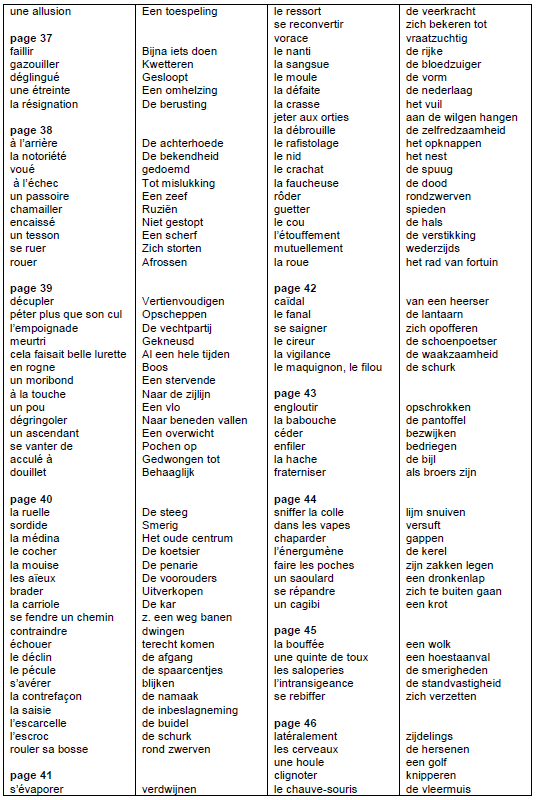
*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

Vocabulaire



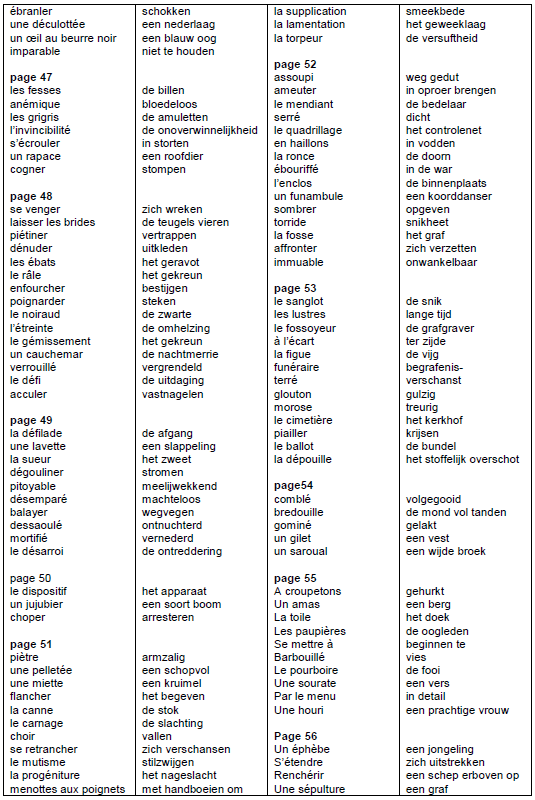
*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

Vocabulaire



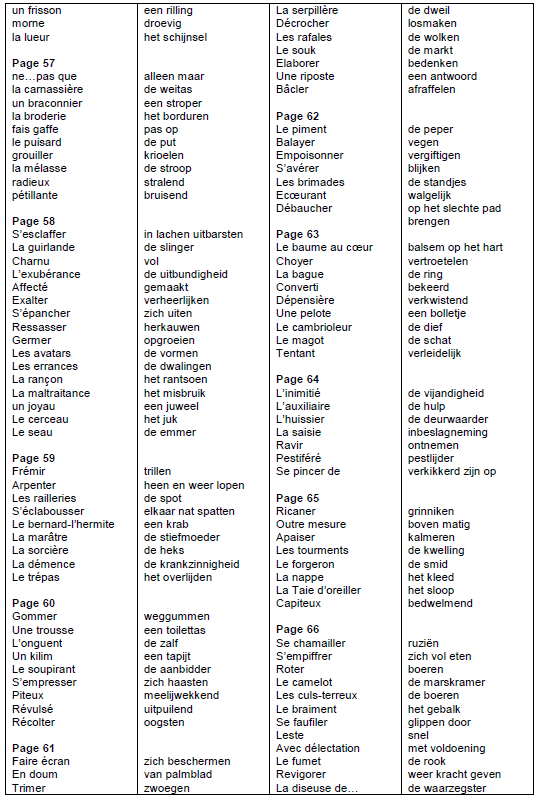
*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

Vocabulaire



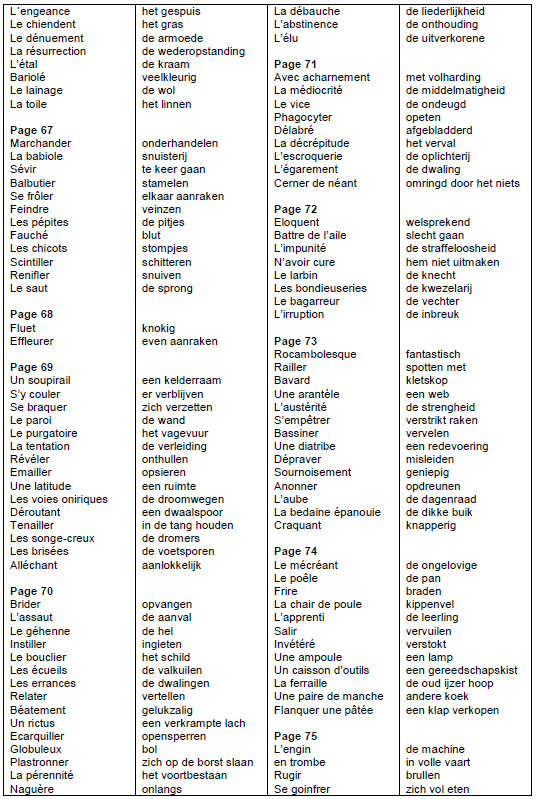
*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

Vocabulaire



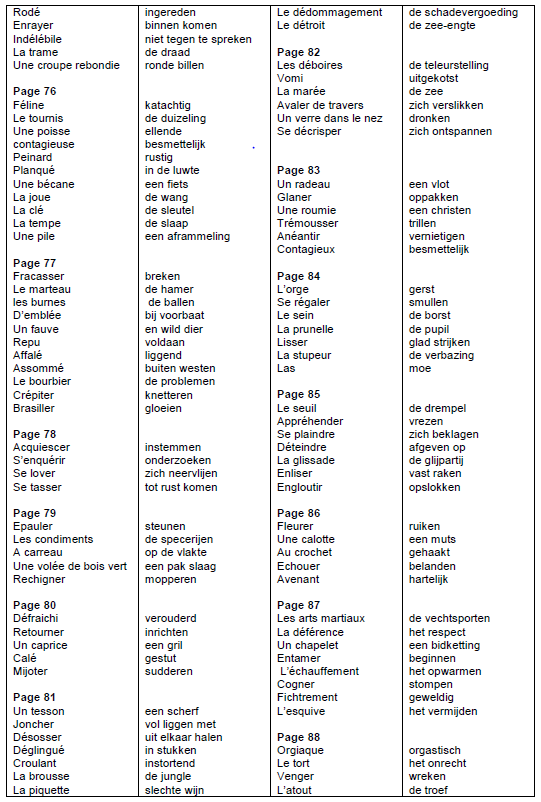
*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

Vocabulaire



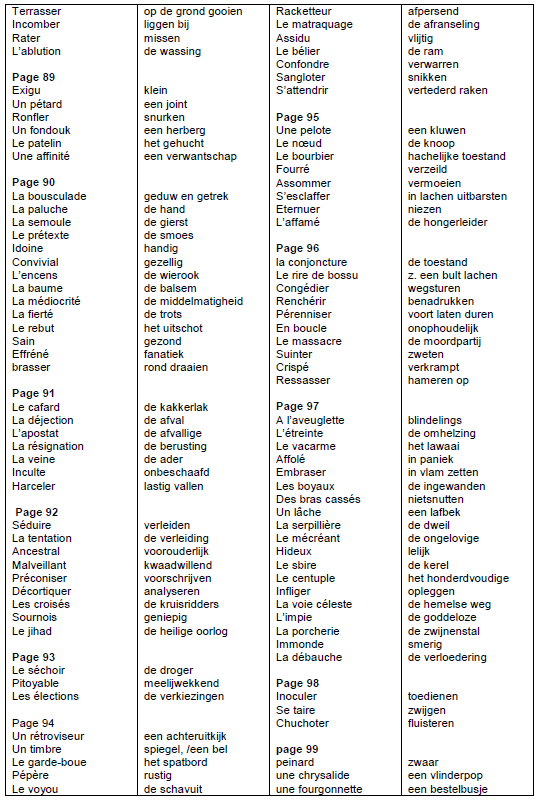
*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

Vocabulaire



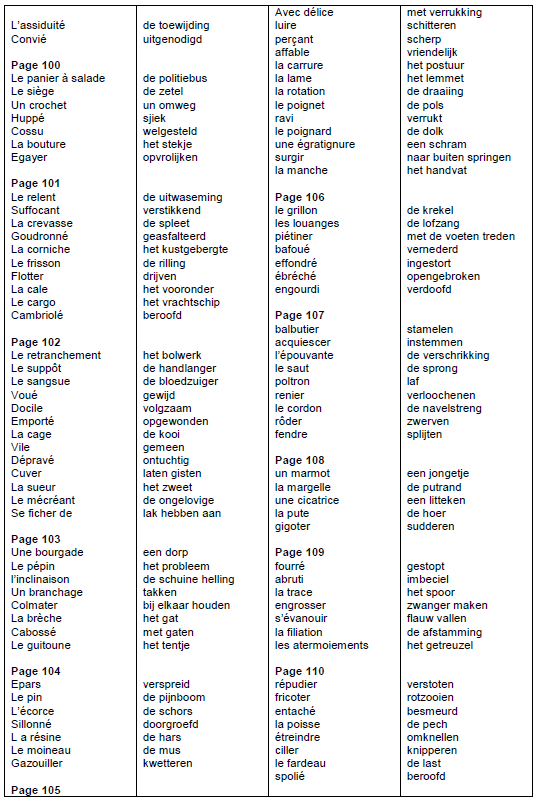
*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

Vocabulaire



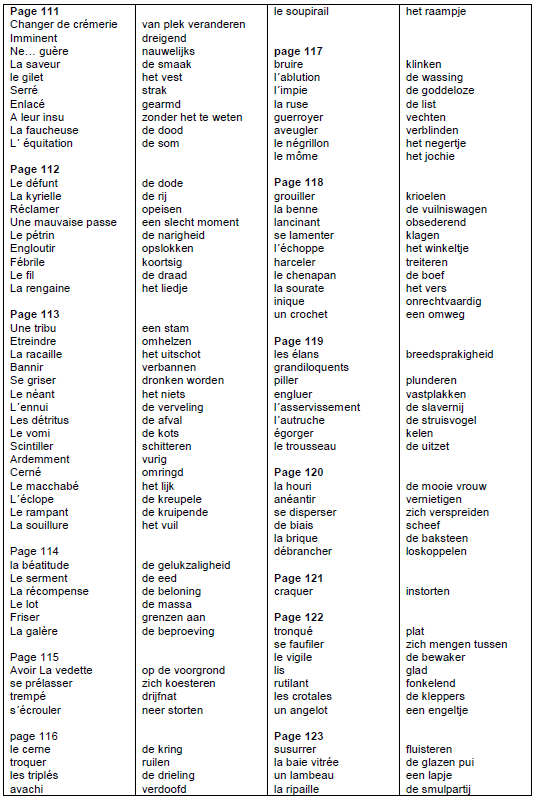
*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

Vocabulaire



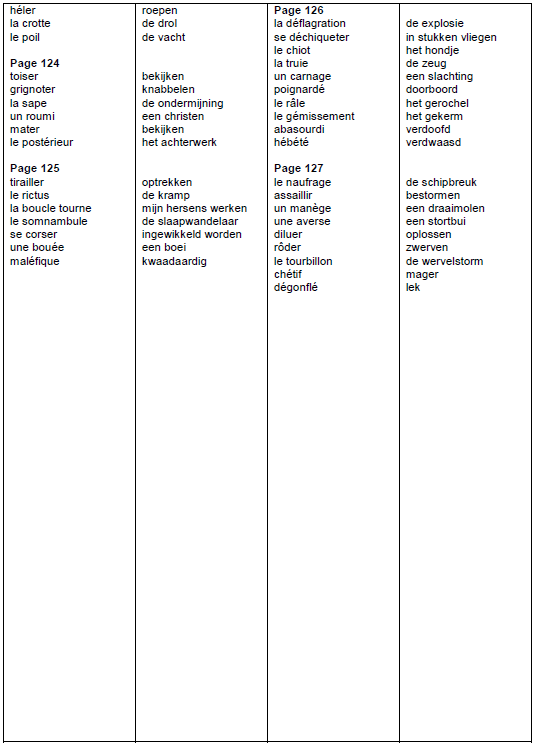
*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

Vocabulaire



*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

Vocabulaire



*Les Etoiles de Sidi Moumen,* M. Binebine

Vocabulaire